

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
22587	418800000 et suivants	Porte-outil compact TX 1000 Turbo	DINGO TX 1000 - NARROW
22588	419000000 et suivants	Porte-outil compact à chenilles larges TX 1000 Turbo	DINGO TX 1000 - WIDE
22588LE	418800000 et suivants	Porte-outil compact à chenilles larges TX 1000 Turbo	DINGO TX 1000 TURBO W - LE

Conforme à la législation suivante :

2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
Outils/accessoires pour tous les modèles		
22340	Godet standard	2006/42/CE
22342	Godet grand volume	2006/42/CE
22410	Godet pour matériaux en vrac	2006/42/CE
22414	Lame hydraulique	2006/42/CE
22420	Alésoir	2006/42/CE
22421	Tige et alésoir	2006/42/CE
22429	Rogneuse de souches	2006/42/CE
22438	Fourches de déplacement d'arbres	2006/42/CE
22442	Bétonnière	2006/42/CE
22445	Motoculteur	2006/42/CE
22464	Lame profileuse pour tranchée	2006/42/CE
22472	Fraise de remblayage	2006/42/CE
22473	Trancheuse à couple élevé	2006/42/CE
22474	Trancheuse haute vitesse	2006/42/CE
22477	Lame profileuse	2006/42/CE
22478	Godet 4 en 1	2006/42/CE
22520	Godet étroit	2006/42/CE
22577	Râteau-grappin	2006/42/CE
22585	Fraise à neige Dingo	2006/42/CE

Modèle	Description	Directive
22586	Fourches réglables	2006/42/CE
22590	Godet à grappin Dingo	2006/42/CE
22672	Outil multi-usages	2006/42/CE
22673	Racloir à plancher	2006/42/CE
22674	Racloir à plancher	2006/42/CE
22805	Tête tarière	2006/42/CE
22806	Tête tarière pivotante	2006/42/CE
22911	Enfouisseuse vibrante	2006/42/CE
23102	Cultivateur	2006/42/CE
23136	Marteau-piqueur hydraulique	2006/42/CE
23137	Pince à grumes	2006/42/CE
23141	Râteau pour pince à grumes	2006/42/CE
23148	Coques de pince à grumes	2006/42/CE
23165	Niveleuse	2006/42/CE
23172	Kit de fixation pour rogneuse de souches	2006/42/CE
23174	Godet standard (76 cm)	2006/42/CE
23175	Fourche lève-palettes (76 cm)	2006/42/CE
23176	Godet à grappin (76 cm)	2006/42/CE
23702	Râteau mécanique	2006/42/CE

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.



Certifié :

A handwritten signature in black ink that reads "Chad Moe". The letters are cursive and fluid.

Chad Moe  
Directeur technique général  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Juin 11, 2026

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine† (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrations au niveau de tout le corps (m/s <sup>2</sup> )*	
			Niveau pour la main gauche	Niveau pour la main droite	Incertitude	Niveau	Incertitude
22587	17,3	1282	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588LE	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14

† Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

\* Déterminé conformément à la norme EN 1032:2003+A1:2009

\* Niveau de vibrations dans tout le corps déterminé conformément à la norme EN 1032:2003+A1:2009.

## Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup>		Puissance acoustique (dBA) <sup>2</sup>	
	Niveau	Incertitude	Niveau	Incertitude
22587	88	2	102	2
22588	88	2	102	2
22588LE	88	2	102	2

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme ISO 6396:2008.

<sup>2</sup> Déterminé conformément à la norme ISO 6395:2008.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.